

Forfatter: Huitfeldt, Peder

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Huitfeldt, Peder (1564-10-20)

Citation: Huitfeldt, Peder: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Huitfeldt, Peder (1564-10-20)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)*, I KOMMISSION HOS G. E. C. GAD, s. 467. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-006-shoot-L0007431460060407.pdf> (tilgået 25. juni 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Huitfeldt, Peder, *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)*,

*Paa Merkur under Bornholm, 20. Oktober 1564. Peder Hvitfeldt til Mogens Gyldenstjerne. Som Følge af Mangel paa Proviant maa han landsætte 2 Høvedsmænd med 150 Knægte. Om Løn til disse. Skibet har været i Nød i haardt Vejr og er læk. Han venter paa godt Vejr for at kunne komme hjem og har hverken Øl eller Fetalje.*

Vennlig hilsenn etther nu oc altiid forsennd mett Wor Herre. Kierre her Mogenns, synderlig gode wenn, nest minn wenlig tacksigelse for altt gott, for huilchett i skall altiid finde meg willig egienn mett etther att forskylde met hues jeg wed etther tiill wilge oc gode kannd were, kiere her Mogenns, giffuer jeg etther gandske wenligen tiill kiende, att jeg for fetalis brøst skyld er nød tiill att sette thesse høffuitzmend Hendrich van der Ecken oc Hans van Lybeck vdj lannd met theris knechte, som er ij c, oc haffuer Hendrich van der Eckenn begieritt, att ieg wille skriffue etther ett ord eller to till, attj wille were hannom behielpelig, att hanns knechte motte haffue faatt, huesß besolding somm tiilbage staar, att thee kunde komme till theris regimenthe mett thet første. Kierre her Mogens, giffuer ieg etther ganndske wennligen tiilkiende, att ieg haffuer werritt vdj stor nød met skibett vdj thesse suare weirlig, saa ieg mett stor nød kand holde thend paa wanditt for lacheds skyld. Jeg ligger her vnnder s. 468lannditt ald redde, omm Gud wille hielpe mig mett en dags weirleg, att jeg kunde komme hiem. Tidenn gøris well lanng, oc jeg haffuer huercken øll eller fetalie. Kiere her Mogens, jeg will nu och altiid her met haffue ether thennd alsommegettiste Gud beffalendis. Ex Mercurius wnnder Bordingholmm thennd 20. octobris aar etc. 1564.

Peder Hwitfeld.

(Bagpaa: Seglet og Udskriften:)

Erliig oc welbyrdig mannd her Magnus Gyldennstiern tiill Stiernholm, ridder, kong. mts. stattholder vdj Kiøbennhaffn, min synderlig gode wenn, gandske wenligen tilscreffuit.